

PHILIPS

Căști
în-ureche

Seria 5000

TAA5205



Manual de utilizare

Înregistrați-vă dispozitivul și obțineți asistență la
www.philips.com/support

Cuprins

1	Instrucțiuni importante de siguranță	2
	Siguranța auzului	2
	Informații generale	2
2	Căștile dvs în-ureche fără fir	3
	Ce e în ambalaj	3
	Alte dispozitive	3
	Prezentare de ansamblu a căștilor dvs în-ureche fără fir	4
3	Primii pași	5
	Încărcarea bateriei	5
	Asocierea pentru prima oară cu dispozitivul dvs. Bluetooth	6
	Asocierea căștilor-în ureche cu un alt dispozitiv Bluetooth	6
4	Folosirea căștilor-în ureche	7
	Conectarea căștilor-în ureche la dispozitivul Bluetooth	7
	Pornire/oprire	8
	Controlarea apelurilor și redării muzici	8
	Indicator LED de stare	8
	Cum purtați căștile-în ureche	9
5	Resetarea căștilor-în ureche	10
6	Date tehnice	10
7	Observații	11
	Declarația de conformitate	11
	Eliminarea produsului vechi și a bateriei	11
	Scoateți bateria integrată	11
	Conformitate cu câmpurile electromagnetice	12
	Informații de mediu	12
	Notificare de conformitate	12
8	Mărci înregistrate	14
9	Întrebări frecvente	15

1 Instrucțiuni importante de siguranță

Siguranța auzului



Pericol

- Pentru a evita afectarea auzului, limitați durata în care folosiți căștile la volum mare și reglați volumul la un nivel de siguranță. Cu cât e volumul mai mare, cu atât mai mică e perioada în care puteți asculta în siguranță.

Respectați următoarele instrucțiuni în timpul folosirii căștilor.

- Ascultați muzică la volum rezonabil, pe o perioadă rezonabilă de timp.
- Aveți grijă să nu măriți volumul constant pe măsură ce auzul dvs. se acomodează.
- Nu măriți volumul până când nu mai auziți zgomotele din jurul dvs.
- Trebuie să aveți grijă și să întrerupeți temporar utilizarea căștilor în situații potențial periculoase.
- Presiunea sonoră excesivă cauzată de căști poate duce la pierderea auzului.
- Folosirea căștilor și acoperirea ambelor urechi în timp ce conduceți un vehicul nu e recomandată și poate fi ilegală în anumite zone.
- Pentru siguranța dvs., evitați să fiți distras de muzică sau de apeluri telefonice cât timp sunteți în trafic sau în medii potențial periculoase.

Informații generale

Pentru a evita deteriorarea sau funcționarea defectuoasă:

Atenție

- Nu expuneți căștile la căldură excesivă
- Nu trântiți căștile pe jos.
- Căștile nu trebuie să fie stropite cu apă.
- Nu scufundați căștile în apă.
- Nu folosiți agenți de curățare care conțin: alcool, amoniac, benzen sau substanțe abrazive.
- Dacă este necesară curățarea produsului, folosiți o lavetă moale, dacă este necesar înmuiată cu o cantitate minimă de apă sau săpun neutru diluat.
- Bateria integrată nu trebuie expusă la căldură excesivă cum ar fi: expunere directă la soare, la foc sau alte elemente similare.
- Pericol de explozie dacă bateria e înlocuită greșit. Înlocuiți cu o baterie similară sau echivalentă.
- Aruncarea unei baterii în foc, introducerea ei într-un cuptor sau avarierea ei mecanică poate cauza explozii;
- Lăsarea unei baterii într-un mediu cu temperatură foarte mare poate cauza explozia bateriei sau scurgerea de gaze sau lichide inflamabile;
- Lăsarea unei baterii într-un mediu presiune foarte scăzută poate cauza explozia bateriei sau scurgerea de gaze sau lichide inflamabile.

Temperaturi și umiditate de depozitare și funcționare

- Depozitați căștile într-un loc în care temperatura e între -20°C (-4°F) și 50°C (122°F) (cu umiditatea relativă de maxim 90%.
- Utilizați căștile într-un loc în care temperatura e între 0°C (32°F) și 45°C (113°F) (cu umiditatea relativă de maxim 90%.
- Durata de viață a bateriei se poate reduce în condiții extreme de temperatură.
- Înlocuirea bateriei cu un tip incorect de baterie poate anula anumite sisteme de protecție (de exemplu, așa cum e cazul la anumite baterii cu litiu);

2 Căștile dvs. în-ureche fără fir



Ghid rapid de utilizare



Garanție globală

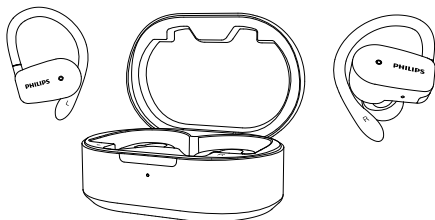


Ghid de siguranță

Felicitări pentru achiziția dumneavoastră și bine ați venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistența oferită de Philips, înregistrați-vă produsul la www.philips.com/support. Cu aceste căști în-ureche fără fir Philips puteți:

- să efectuați apeluri fără fir;
- să ascultați muzică wireless și să controlați redarea;
- să comutați între redarea muzicii și apeluri.

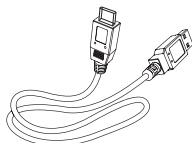
Ce e în ambalaj



Cască-în ureche Philips True
Wireless TAA5205



3 perechi de pernute de cauciuc

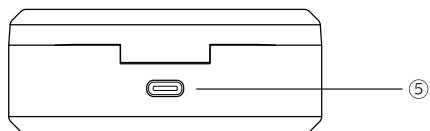
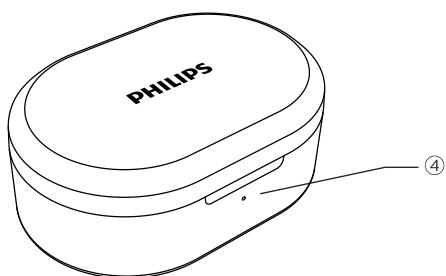
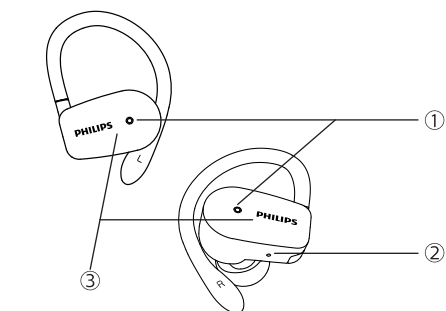


Cablu de încărcare USB-C (doar pentru
încărcare)

Alte dispozitive

Un telefon sau dispozitiv mobil (de exemplu laptop, PDA, adaptoare Bluetooth, playere MP3) care acceptă caracteristica Bluetooth și este compatibil cu căștile (vezi Date tehnice la pagina 8).

Prezentare de ansamblu a căștilor dvs. în-ureche fără fir



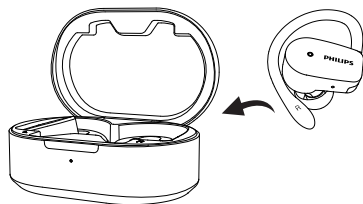
- ① Indicator LED (Căști)
- ② Microfon
- ③ Buton multifuncțional
- ④ Indicator LED (casetă de încărcare)
- ⑤ Slot de încărcare USB-C

3 Primii pași

Încărcarea bateriei

Observație

- Înainte de prima folosire a căștilor, introduceți căștilor în caseta de încărcare și încărcați bateria timp de 3 ore pentru o capacitate și durată de viață optimă.
- Folosiți doar cablul încărcare USB-C original pentru a evita avarierea căștilor.
- Încheiați apelul înainte de încărcarea căștilor, deoarece conectarea acestora pentru încărcare le va opri.



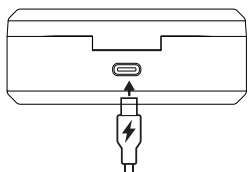
Sfat

- În mod normal, încărcarea completă prin cablu USB durează 2 ore (pentru căști sau pentru caseta de încărcare).

Caseta de încărcare

Conectați un capăt al cablului USB la caseta de încărcare și celălalt la sursa de alimentare.

- ↳ Caseta de încărcare începe să se încarce.
- LED-ul alb de pe panoul frontal vă va arăta evoluția procesului de încărcare.
- La încărcarea completă a casetei de încărcare, lumina albastră se stinge.



Sfat

- Caseta de încărcare are rol de baterie portabilă de rezervă pentru încărcarea căștilor. Atunci când caseta e complet încărcată, ea poate încărca de 3 ori complet căștile.

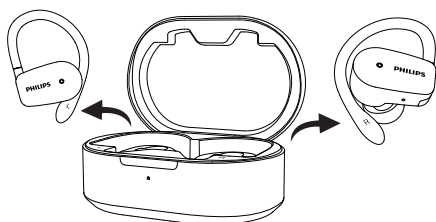
Căștile în-ureche

Introduceți căștile în caseta de încărcare.

- ↳ Căștile încep să se încarce.
- LED-ul alb de pe căști vă va arăta evoluția procesului de încărcare.
- La încărcarea completă a căștilor, lumina albă se stinge.

Asocierea pentru prima oară cu dispozitivul dvs. Bluetooth

- 1 Asigurați-vă că aveți căștile încărcate complet și opriți.
- 2 Deschideți capacul casei de încărcare.



- ↳ LED-ul de pe ambele căști se vor aprinde intermitent în alb și albastru.
 - ↳ Căștile sunt acum în modul de asociere și sunt pregătite să facă asocierea cu un dispozitiv Bluetooth (de ex. un telefon mobil)
- 3 Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth.
 - 4 Asociați căștile cu dispozitivul Bluetooth. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dvs. Bluetooth.

Observație

- După pornire, dacă dispozitivul Bluetooth conectat anterior nu e găsit de căști, acestea vor intra automat în modul de asociere.

Următorul exemplu vă arată cum puteți asocia căștile cu dispozitivul Bluetooth.

- 1 Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth, apoi selectați **Philips TAA5205**.

- 2 Introduceți parola căștilor „0000” (4 de zero) dacă vi se cere. Pentru dispozitivele Bluetooth care folosesc Bluetooth 3.0 sau mai recent, nu trebuie să introduceți o parolă.



Philips TAA5205

O singură cască (mod mono)

Scoateți casca stângă sau cea dreaptă din caseta de încărcare pentru a o folosi în modul mono. Casca se va porni automat. Veți auzi un mesaj vocal „Power on” (pornire) din cască.

Observație

- Scoateți a doua cască din caseta de încărcare și acestea se vor asocia automat între ele.

Asocierea căștilor în-ureche cu un alt dispozitiv Bluetooth

Dacă vreți să conectați căștile la un dispozitiv Bluetooth anterior, asigurați-vă că funcția Bluetooth a altor dispozitive conectate sau asociate anterior e oprită. Apăsăți mai mult de 5 secunde simultan pe ambele părți cu căștile pe ureche, apoi eliberați când se aude anunțul „Pairing voice”.

Observație

- Căștile memorează 4 dispozitiv în memorie. Dacă le asociați cu mai mult de 4 dispozitive, cel mai vechi dispozitiv asociat va fi înlocuit de cel mai noi.

4 Folosirea căștilor în-ureche

Conectarea căștilor în-ureche la un dispozitiv Bluetooth

- 1 Porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth.
- 2 Deschideți capacul casei de încărcare.
 - ↳ LED-ul albastru se aprinde intermitent.
 - ↳ Căștile vor căuta cel mai recent dispozitiv Bluetooth conectat și se vor reconecta automat la el. Dacă ultimul dispozitiv nu e disponibil, căștile vor intra în modul de asociere.



Sfat

- Căștile nu se pot conecta la mai mult de 1 dispozitiv simultan. Dacă aveți două dispozitive Bluetooth asociate, porniți funcția Bluetooth doar pe dispozitivul pe care doriți să-l conectați.
- Dacă porniți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth după pornirea căștilor, va trebui să intrați în meniul Bluetooth al dispozitivului și să conectați manual căștile la dispozitiv.



Observație

- Dacă nu puteți conecta căștile la niciun dispozitiv timp de 5 minute, acestea se vor opri automat pentru a economisi bateria.
- La unele dispozitive Bluetooth e posibil să nu fie accesibilă conectarea automată. În acest caz, va trebui să accesați meniul Bluetooth al dispozitivului și să conectați manual căștile la dispozitivul Bluetooth.

Pornire/oprire

Acțiune	Buton multifuncțional	Operație
Pornirea căștilor în-ureche.		Scoateți casca din caseta de încărcare pentru a o porni
Oprirea căștilor în-ureche.		Puneți casca în caseta de încărcare pentru a o opri

Controlul apelurilor și a redării muzicii

Control redare muzică

Acțiune	Buton multifuncțional	Operație
Redați sau întrerupeți piesa	Casca dreaptă/stângă	O singură atingere
Melodia următoare	Casca dreaptă/stângă	Atingere dublă
Melodia anterioară	Casca dreaptă	Atingere triplă
Reglați volumul+/-		Prin intermediul telefonului mobil

Controlul apelurilor

Acțiune	Buton multifuncțional	Operație
Răspunde/C omutați între apelanți	Casca dreaptă	Atingere dublă
Întrerupere apel/ Respingere apel	Casca dreaptă	Apăsăți și țineți apăsat

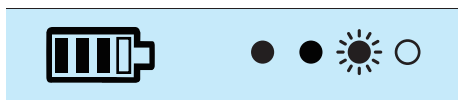
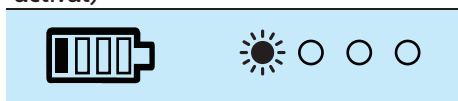
Indicator de stare LED

Starea căștilor	Indicator
Căștile sunt conectate la un dispozitiv Bluetooth.	LED-ul alb clipește la fiecare 5 secunde
Căștile sunt pregătite de asociere	LED-ul albastru& alb se aprinde intermitent alternativ
Căștile sunt pornite, dar nu sunt conectate la un dispozitiv Bluetooth	LED-ul alb clipește la fiecare 1 secundă (se opresc automat după 3 minute)
Nivel scăzut al bateriei (căști)	LED-ul albastru clipește de două ori la fiecare 5 secunde
Bateria este încărcată complet (caseta de încărcare).	Consultați LED-ul casetei

Caseta de încărcare (4 LED-uri albastre)

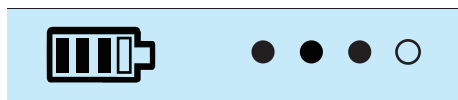
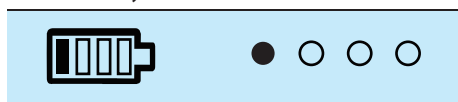
LED casetă de încărcare (USB activat)

Indicator



LED casetă de încărcare (USB dezactivat)

Indicator

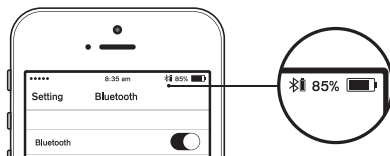


Sfat

- Când USB e oprit, LED-ul se aprinde 30 de secunde după deschiderea sau închiderea casetei

Indicatorul LED de stare a bateriei de pe dispozitivul Bluetooth

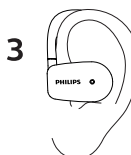
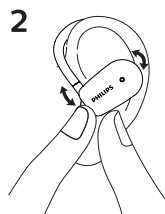
Va arăta un indicator de încărcare a bateriei pe dispozitivul Bluetooth după conectarea căștilor.



Asistent vocal

Ațiune	Buton	Operație
Declanșare asistent vocal (Siri/Google)	Casca stângă/dreaptă	Țineți apăsat timp de 2 secunde

Cum purtați căștile în-ureche



5 Resetarea căștilor în-ureche

Dacă întâlniți probleme de asociere sau de conexiune, puteți folosi următoarea procedură pentru a reseta căștile în-ureche.

- 1 Pe dispozitivul dvs. Bluetooth, accesați meniul Bluetooth și eliminați **Philips TAA5205** din lista cu dispozitive.
- 2 Opriți funcția Bluetooth pe dispozitivul Bluetooth.
- 3 Țineți apăsat pe butonul multifuncțional mai mult de 25 de secunde pentru fiecare cască individual.
- 4 Introduceți căștile în caseta de încărcare și închideți capacul.
- 5 Urmași pașii descriși în capitolul „Folosirea căștilor - Conectarea căștilor la un dispozitiv Bluetooth”.
- 6 Asociați căștile cu dispozitivul dvs. Bluetooth, selectați **Philips TAA5205**.

6 Date tehnice

- Durată redare muzică - 5 ore
- Durată convorbire - 5 ore
- Durată în modul de repaus - 200 de ore
- Durată încărcare: 2 ore
- Baterie cu ioni de litiu de 50 mAh în fiecare cască, baterie cu ioni de litiu de 450 mAh în caseta de încărcare
- Versiune Bluetooth: 5,1
- Profiluri Bluetooth compatibile:
 - HSP (Hands-Free Profile-HFP)
 - (profil mâini libere-HFP)
 - A2DP (Profil de distribuție audio avansată)
 - AVRCP (Profil telecomandă audio-video)
- Codec audio acceptat: SBC, AAC
- Bandă de frecvență: 2,402-2,480 GHz
- Putere de transmisie: < 10 dBm
- Interval de funcționare: Maxim 10 metri (33 de picioare)
- Oprire automată
- Port USB-C pentru încărcare
- Avertizare baterie descărcată: disponibilă



Observație

- Specificațiile pot fi modificate fără înștiințare în prealabil.

7 Observații

Declarația de conformitate

Prin prezenta, MMD Hong Kong Holding Limited declară că acest dispozitiv respectă cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU. Puteți găsi Declarația de conformitate la adresa www.p4c.philips.com.

Eliminarea produsului vechi și a bateriei



Produsul este conceput și fabricat cu materiale și componente de calitate ridicată, ce pot fi reciclate și reutilizate.



Acest simbol prezent pe produs înseamnă că produsul respectă Directiva Europeană 2012/19/EU.

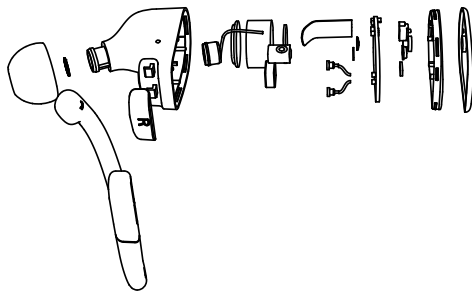


Acest simbol înseamnă că produsul conține un acumulator integrat care, conform Directivei Europene 2013/56/EU, nu poate fi eliminat împreună cu deșeurile menajere. Vă recomandăm să duceți dispozitivul la un centru oficial de colectare sau la un service Philips pentru ca acumulatorul să fie demontat de persoane certificate. Informați-vă privind sistemele naționale de colectare separată pentru produsele electronice și electrice. Respectați normele locale și nu eliminați produsul și bateriile reîncărcabile cu deșeurile menajere normale. Eliminarea corectă a produselor dumneavoastră vechi și a acumulatorilor va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății umane.

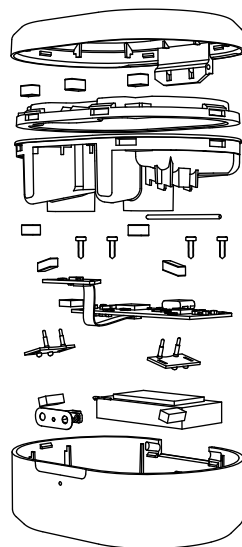
Scoaterea bateriei integrate

Dacă în țara dvs. nu există sisteme de colectare/reciclare pentru produsele electronice, puteți proteja mediul demontând și reciclând bateria înainte de a elimina căștile.

- Asigurați-vă că ați deconectat căștile de la casta de încărcare înainte de a scoate bateria.



- Asigurați-vă că ați deconectat cablul de încărcare USB de la caseta de încărcare înainte de a scoate bateria.



Conformitate cu câmpurile electromagnetice

Acest produs respectă toate standardele și reglementările în vigoare privitoare la câmpurile electromagnetice.

Informații de mediu

Toate ambalajele care nu sunt necesare pot fi eliminate. Am încercat să folosim ambalaje din 3 materiale ce pot fi separate ușor: carton (cutia), polistiren (suporturi) și polietilenă (pungi, spuma de protecție). Sistemul dvs. e realizat din materiale care pot fi reciclate și refolosite dacă sunt dezasamblate de companii specializate. Vă rugăm să respectați reglementările locale referitoare la eliminarea materialelor de ambalare, a bateriilor deteriorate și a echipamentelor vechi.

Notificare de conformitate

Acest dispozitiv respectă regulile FCC, Secțiunea 15. Operarea dispozitivului e supusă următoarelor două condiții:

1. Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare și
2. Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv cele care-i pot afecta funcționarea.

Regulile FCC

Acest echipament a fost testat și s-a dovedit că respectă limitele unui dispozitiv digital de Clasă B, conform secțiunii 15 din Regulile FCC. Aceste limite sunt tratate pentru a asigura protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în instalații rezidențiale. Acest echipament generează, folosește și radiază

frecvențe radio și, dacă nu e instalat în conformitate cu manualul de instrucțiuni, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu putem garanta că într-un anumit mod de instalare nu pot apărea interferențe. Dacă acest echipament generează interferențe cu recepția radio sau TV, care pot fi constatate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce corectarea interferențelor prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau re poziționați antena.
- Măriți separația dintre echipament și receptor
- Conectați echipamentul la o priză aflată pe un circuit diferit de cel la care e conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul dvs. sau un tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Declarație de expunere la radiație FCC:

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații FCC, reguli stabilite pentru medii necontrolate.

Transmițătorul nu trebuie amplasat sau folosit împreună cu o antenă sau alt transmițător.

Atenție: Utilizatorul e avertizat că schimbările sau modificările neaprobate de partea responsabilă cu conformitatea pot anula autoritatea utilizatorului de a folosi acest echipament.

Canada:

Acest dispozitiv conține transmițător(oare)/receptor(are) scutite de licență care respecta RSS Innovation, Science and Economic Development (specificațiile standardelor radio Inovație, Știința și Dezvoltare Economică) scutite de licență din Canada. Operarea dispozitivului e supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate cauza interferențe dăunătoare. (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv interferențe care pot cauza reacții nedorite ale dispozitivului.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Declarație de expunere la radiație IC:

Acest echipament respectă limitele canadiene de expunere la radiații stabilite pentru un mediu necontrolat. Transmițătorul nu trebuie amplasat sau folosit împreună cu o antenă sau alt transmițător.

8 Mărci înregistrate

Bluetooth

Cuvântul Bluetooth® și siglele sale sunt mărci înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către MMD Hong Kong Holding Limited se face sub licență. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin deținătorilor respectivi.

Siri

Siri e marcă înregistrată a Apple Inc., înregistrată și în SUA și în alte țări.

Google

Google și Google Play sunt mărci comerciale ale Google Inc..

9 Întrebări frecvente

Casca mea Bluetooth nu pornește.

Bateria e descărcată. Încărcați căștile.

Nu pot asocia casca Bluetooth cu dispozitivul meu Bluetooth.

Caracteristica Bluetooth e dezactivată.

Activați caracteristica Bluetooth pe dispozitivul dvs. Bluetooth și porniți-l înainte de a porni casca.

Asocierea nu reușește.

- Introduceți ambele căști în caseta de încărcare.
- Asigurați-vă că ați dezactivat caracteristica Bluetooth pe dispozitivele Bluetooth conectate anterior.
- Pe dispozitivul Bluetooth ștergeți „Philips TAA5205” din lista de dispozitive Bluetooth.
- Asociați căștile (consultați „Asocierea pentru prima oară cu dispozitivul dvs. Bluetooth” la pagina 6).

Dispozitivul Bluetooth nu poate găsi căștile.

- Căștile pot fi conectate la un dispozitiv asociat în prealabil. Oprți dispozitivul conectat sau duceți-l în afara razei de acoperire.
- Este posibil ca asocierea să fi fost resetată sau căștile să fi fost asociate anterior cu un alt dispozitiv. Asociați căștile cu dispozitivul Bluetooth din nou, așa cum este descris în manualul de utilizare. (vezi „Asocierea pentru prima oară cu dispozitivul dvs. Bluetooth” la pagina 6).

Căștile sunt conectate la un telefon mobil cu Bluetooth stereo activ, însă muzica este redată doar pe difuzorul telefonului mobil.

Consultați manualul de utilizare a telefonului mobil. Selectați să ascultați muzică prin cască.

Calitatea audio e deficitară și se aud zgomote parazite.

- Dispozitivul Bluetooth este în afara razei de acțiune. Reduceți distanța dintre cască și dispozitivul Bluetooth sau eliminați obstacolele dintre cele două.
- Încărcați căștile.

Calitatea audio e deficitară atunci când se realizează redarea în flux lentă de la un telefon mobil sau redarea în flux nu funcționează deloc.

Asigurați-vă că telefonul mobil nu acceptă doar HSP/HFP (mono), ci și A2DP, și e compatibil cu BT4.0x (sau mai recent) (vezi „Date tehnice” la pagina 10).



Philips și emblema scut Philips sunt mărci comerciale înregistrate ale Koninklijke Philips N.V. și se utilizează conform unei licențe. Acest produs a fost fabricat și comercializat sub responsabilitatea companiei MMD Hong Kong Holding Limited sau a unuia dintre asociații săi, iar compania MMD Hong Kong Holding Limited garantează pentru acest dispozitiv.

